



Протокол
25 августа 2011 г.
Внеочередное заседание Правления
ICANN

Настоящий документ был переведен на несколько языков только для информационных целей. Оригинал и аутентичный текст документа (на английском языке) находится по адресу: <http://www.icann.org/en/minutes/minutes-25aug11-en.htm>

Внеочередное заседание Правления ICANN было проведено 25 августа 2011 года в 20:00 UTC.

Председатель Стив Крокер (Steve Crocker) без промедления открыл это заседание.

Помимо председателя в этом заседании полностью или частично приняли участие следующие члены Правления: Род Бекстром (Rod Beckstrom) — президент и генеральный директор, Себастьян Башоле (Sébastien Bachollet), Черин Чалаби (Cherine Chalaby), Бертран де ла Шапель (Bertrand de La Chapelle), Крис Дисспейн (Chris Disspain), Билл Грэхем (Bill Graham), Эрика Манн (Erika Mann), Гонзало Наварро (Gonzalo Navarro), Р. Рамарадж (R. Ramaraj), Джордж Садовски (George Sadowsky), Майк Силбер (Mike Silber) и Брюс Тонкин (Bruce Tonkin) — вице-председатель.

В этом заседании полностью или частично приняли участие следующие представители в Правлении: Рэм Мохан (Ram Mohan), представитель ККБС; Томас Нартен (Thomas Narten), представитель IETF; и Сюзан Вульф (Suzanne Woolf), представитель ККСКС.

Хитер Драйден (Heather Dryden), представитель ПКК; Рэй Плзак (Ray Plzak); Рейнхард Шоль (Reinhard Scholl), представитель ГТВ; Катим Турэй (Katim Touray) и Куо-Вэй Ву (Kuo-Wei Wu) прислали свои извинения.

- 1. Согласованная повестка дня.....3**
 - 1.1. Утверждение протокола заседания Правления ICANN от 28 июля 2011 г..... 3**
 - 1.2. Утверждение рекомендаций Совета ОПРИ по ПИР часть Б 3**

Обоснование решений 2011.08.25.02-05.....	5
1.3. Утверждение получения отчета от РГ-ТВ.....	11
Обоснование решения 2011.08.25.06	11
2. Утверждение председателя Комитета по назначениям и избираемого заместителя председателя	12
Обоснование решения 2011.08.25.07	15
3. Утверждение рекомендации КУП относительно требования о пересмотре 11-1	16
Обоснование решения 2011.08.25.08	17
4. Этапы рассмотрения вопроса о вознаграждении для членов Правления	18
Обоснование решений 2011.08.25.09 – 15	23
5. Обновление информации по односимвольным ИДИ	24
Обоснование решения 2011.08.25.16	27
6. Доклад генерального директора.....	31
7. Планирование семинаров	31
8. Закрытое заседание	31

1. Согласованная повестка дня

Председатель Правления представил согласованную повестку дня и отметил, что имеется предложение включить в основную повестку дня вопрос о рекомендации КУП в отношении требования о пересмотре и обсудить этот вопрос.

Затем председатель внес предложение, а Правление предприняло следующие действия:

Принято решение: настоящим утвердить следующие решения этой согласованной повестки дня.

1.1. Утверждение протокола заседания Правления ICANN от 28 июля 2011 г.

Принято решение (2011.08.25.01): утвердить протокол заседания Правления ICANN от 28 июля 2011 г.

1.2. Утверждение рекомендаций Совета ОПРИ по ПИР часть Б

Принимая во внимание, что 24 июня 2009 года Совет ОПРИ начал процесс разработки политики (ПРП) по процедуре изменения регистраторов, часть Б (ПИР часть Б) и рассмотрел пять вопросов устава, изложенных в документе <https://community.icann.org/display/gnsoirtpb/3.+WG+Charter>;

Принимая во внимание, что ПРП осуществлялся в рамках шагов, предусмотренных Уставом, и его результаты были отражены в итоговом отчете, представленном 30 мая 2011 года;

Принимая во внимание, что рабочая группа (РГ) по ПИР (часть Б) пришла к полному согласию в отношении рекомендаций по каждому из пяти вопросов, изложенных в уставе группы;

Принимая во внимание, что Совет ОПРИ рассмотрел и обсудил рекомендации РГ по ПИР (часть Б) и принял эти рекомендации

22 июня 2011 г. сверхквалифицированным большинством и единогласно (см.: <http://gnso.icann.org/resolutions/#201106>);

Принимая во внимание, что при голосовании Совета ОПРИ был соблюден и превышен порог, необходимый для наложения новых обязательств на стороны ICANN, связанные договорными обязательствами.

Принимая во внимание, что после голосования Совета ОПРИ был проведен 30-дневный период общественного обсуждения утвержденных рекомендаций, и полученные комментарии были обобщены и рассмотрены (<http://www.icann.org/en/public-comment/irtp-b-recommendations-08jul11-en.htm>).

Принято решение (2011.08.25.02): Правление принимает политические рекомендации Совета ОПРИ о внесении поправок в политику изменения регистраторов, опубликованную по адресу <http://www.icann.org/en/transfers/policy-en.htm>.

Принято решение (2011.08.25.03): генеральный директор должен разработать и выполнить план реализации этих рекомендаций, а также поддерживать связь с сообществом при выполнении данной работы.

Принято решение (2011.08.25.04): генеральному директору дается указание выполнить исследования, определенные Советом ОПРИ в [указать решения здесь], для содействия дальнейшей работе над этим вопросом.

Принято решение (2011.08.25.05): Правление призывает ОПРИ, РКК и других участников сообщества ICANN к совместной работе над реализацией мер, описанных в докладе ККБС «Руководство для владельцев регистраций по защите учетных записей регистрации доменных имен» (SAC 044), как указано в решениях Совета ОПРИ.

Обоснование решений 2011.08.25.02-05

Почему Правление решает этот вопрос сейчас?

Политика изменения регистраторов (ПИР) — это принятая в 2004 году согласованная политика, в которой представлена простая процедура передачи доменных имен владельцами регистраций от одного регистратора к другому. Совет ОПРИ создал серию из пяти рабочих групп (части А — Е) для анализа и обсуждения различных изменений этой политики. ПРП в отношении ПИР (часть Б) является вторым в серии из пяти ПРП, в которых рассматриваются области действующей политики, требующие улучшения. Рабочая группа (часть Б) рассмотрела пять проблем, сосредоточив свое внимание на вопросах, связанных с перехватом доменных имен, срочным возвратом неправильно переданного имени и «заблокированным» состоянием. Итоговый отчет ПРП в отношении ПИР (часть Б) получил единодушное одобрение и поддержку со стороны рабочей группы по ПИР (часть Б), а также Совета ОПРИ. После закрытия 8 августа периода общественного обсуждения следующим этапом, как изложено в Приложении А к Уставу ICANN, является рассмотрение рекомендаций Правлением ICANN.

Какое предложение рассматривается?

Рассматриваются следующие рекомендации:

- Требование к регистраторам представить сведения о контактном лице для связи в экстренных ситуациях при передаче (ТЕАС). С этой целью предлагается формулировка для изменения раздела 4 (Взаимодействие между регистраторами) и раздела 6 (Требования к реестру) политики изменения регистраторов (дополнительные сведения см. в Приложении). Контактные данные для связи в экстренных ситуациях при передаче доменных имен (ТЕАС) — это механизм, призванный способствовать срочному обмену*

информацией в отношении изменения регистраторов. Целью TEAC является быстрое установление связи в режиме реального времени между представителями регистраторов в экстренном случае, например, при передаче в результате перехвата доменного имени, чтобы регистратор мог принять меры для решения этой проблемы. TEAC только решает задачу установления этой связи, а не занимается урегулированием каких-либо возможных споров, для которых применяются другие политики и процедуры.

- *Необходимо изменить раздел 3 ПИР таким образом, чтобы обязать регистратора записи/отдающего регистратора уведомлять держателя зарегистрированного имени/владельца регистрации о передаче. Регистраторы записи обладают доступом к контактным данным владельцев регистрации и могут реализовать в своих системах функцию автоматической рассылки стандартизированной формы для передающих регистраторов (стандартизированной формы разрешения) владельцам регистрации. Требование о таком уведомлении обеспечит заблаговременную осведомленность владельца регистрации о получении запроса на передачу, что позволит выявлять потенциальные конфликты до выполнения операции передачи и, следовательно, может снизить количество конфликтов между администратором и владельцем регистрации, требующих отмены передачи.*
- *Изменение причины отказа №6 следующим образом: Явным образом выраженное возражение против передачи со стороны уполномоченного контактного лица по вопросам передачи. Возражение может выдвигаться в форме конкретного запроса (в бумажном или электронном виде) от уполномоченного контактного лица по вопросам передачи на отказ в передаче конкретного доменного имени, либо в форме*

*общего временного или неограниченного по срокам
возражения на все запросы на передачу доменных имен,
полученные регистратором. Во всех случаях возражение
должно выдвигаться с явно выраженного
информированного согласия уполномоченного
контактного лица по вопросам передачи на
добровольной основе, а по запросу уполномоченного
контактного лица по вопросам передачи регистратор
обязан снять блокировку или предоставить
уполномоченному контактному лицу по вопросам
передачи разумный по степени исполнимости способ
снятия блокировки в течение пяти (5) календарных дней.
Формулировка причины отказа № 6 в настоящем виде
является нечеткой и оставляет возможность различных
толкований, в особенности в отношении термина
«добровольно», поэтому рекомендуется расширить и
уточнить данную формулировку так, чтобы явно учесть
блокировки регистратором (т. е., не блокировки
протокола EPP) и четко обозначить, что владелец
регистрации обязан представить выраженное в
некоторой форме сознательное согласие на применение
подобной блокировки; кроме того, владелец регистрации
должен иметь возможность снять блокировку после
обоснованного уведомления и проверки подлинности.*

- Удаление причины отказа №7 из списка допустимых
причин отказа в разделе 3 ПИР, поскольку инициировать
передачу заблокированного доменного имени технически
невозможно, поэтому в такой передаче невозможно и
отказать, т. е. данная причина отказа не имеет смысла.*

***С какими заинтересованными сторонами или иными лицами
были проведены консультации?***

*Были проведены форумы общественного обсуждения
инициирования ПРП, предварительного отчета, предлагаемого
итогового отчета и рекомендаций, подлежащих*

рассмотрению Правлением, помимо регулярного обновления информации для Совета ОПРИ, а также проведения семинаров на конференциях ICANN для информирования сообщества ICANN и получения от него комментариев (например, см. материалы конференции в Брюсселе и конференции в Сан-Франциско). Постоянные группы и группы заинтересованных сторон представили свои заявления (см. <https://community.icann.org/display/gnsoirtpb/IRTP+Part+B>). РГ по ПРП в отношении ПИР (часть Б) рассмотрела и обсудила все полученные комментарии (см. раздел 6 итогового отчета по вопросам ПИР (часть Б)). Кроме того, в установленном Уставом ICANN порядке был проведен форум общественного обсуждения рекомендаций, подлежащих рассмотрению Правлением ICANN.

Какие вызывающие озабоченность вопросы или проблемы были подняты сообществом?

Во время проведения форума общественного обсуждения рекомендаций, подлежащих рассмотрению Правлением ICANN, озабоченность вызвал только один аспект, относящийся к требованию о четырехчасовом сроке реагирования, включенному в рекомендацию о контактном лице для связи в экстренных ситуациях при передаче (TEAC). Автор комментария отметил, что это создаст «слишком большое бремя для небольших и средних по размерам регистраторов». Однако, по-видимому, автор этого комментария считает, что в течение четырех часов необходимо принять решение («окончательное решение/соглашение также может быть достигнуто через 1 или 2 дня») вместо первоначального реагирования, которое является единственным требованием в предложении о TEAC. Как разъяснила в своем итоговом отчете рабочая группа по ПРП в отношении ПИР (часть Б): «целью TEAC является быстрое установление связи в режиме реального времени между представителями регистраторов, которые могут принять меры для решения проблемы, но эта

политика только решает задачу установления этой связи, а не занимается урегулированием каких-либо возможных споров». Что касается четырехчасового срока реагирования, рабочая группа по ПРП в отношении ПИР (часть Б) отметила, что «даже самый мелкий из регистраторов может просто циклически передавать эту функцию среди оперативного персонала, аналогично тому, как регистраторы циклически передают ответственность за другие «экстренные» аспекты своего бизнеса. Скорее всего, количество запросов к ТЕАС будет весьма небольшим, и они будут поступать достаточно нечасто, однако в случае их поступления действительно существуют чрезвычайные обстоятельства, требующие быстрого рассмотрения. Следует отметить, что как мелкие, так и крупные регистраторы принимали участие в дискуссиях рабочей группы по ПИР (часть Б) и поддержали рекомендации.

Какие важные материалы были рассмотрены Правлением?

Правление рассмотрело отчет Совета ОПРИ Правлению, а также сводку комментариев общественности и ответы персонала на эти комментарии.

Какие факторы Правление считает значимыми?

Рекомендации были сформулированы в соответствии с процессом разработки политики ОПРИ, изложенным в Приложении А к Уставу ICANN, и получили единогласную поддержку Совета ОПРИ. Как указано в Уставе ICANN, единогласная поддержка предложения Советом (сверхквалифицированное большинство голосов) обязывает Правление принять эту рекомендацию, если только более 66 % членов Правления не решит путем голосования, что подобная политика не отвечает интересам сообщества ICANN или корпорации ICANN. Кроме того, проблемы, относящиеся к передаче доменных имен, являются самой главной областью предъявления претензий, согласно данным, полученным от отдела соблюдения договорных обязательств

ICANN. Помимо повышения ясности и предсказуемости для владельцев регистраций и регистраторов, улучшения ПИР способны сократить количество претензий.

Существуют ли положительные или отрицательные последствия для сообщества?

Помимо повышения ясности и предсказуемости для владельцев регистраций и регистраторов, улучшения ПИР способны сократить количество претензий. Принятие этих рекомендаций потребует внесения регистраторами изменений в свои процедуры, однако в результате ожидаются минимальные последствия, и это необходимо для решения проблем, включенных в данный процесс разработки политики. В случае их реализации данные рекомендации эффективно уточнят и улучшат ПИР, к выгоде всех заинтересованных сторон.

Имеются ли финансовые последствия для ICANN (стратегический план, план работ, бюджет), сообщества и/или общественности?

Помимо указанных выше необходимых изменений процедур для регистраторов, не ожидается других финансовых последствий для ICANN, сообщества и/или общественности.

Существуют ли какие-либо проблемы безопасности, стабильности или отказоустойчивости, относящиеся к DNS?

В случае утверждения Правлением предлагаемых рекомендаций, не возникнет никаких проблем, относящихся к безопасности, стабильности или отказоустойчивости DNS.

1.3. Утверждение получения отчета от РГ-ТВ

Принимая во внимание, что 18 марта 2011 г. Правление получило итоговый отчет независимого эксперта по результатам проверки ГТВ и приняло решение создать рабочую группу Правления по вопросам технических взаимоотношений (РГП-ТВ) для рассмотрения рекомендаций итогового отчета о проверке ГТВ.
(Решения 2011.03.18.28-31)

Принимая во внимание, что 21 апреля 2011 г. Правление решило утвердить состав и устав РГП-ТВ. (Решения 2011.04.21.05 и 2011.04.21.12).

Принимая во внимание, что РГП-ТВ подготовила проект своего итогового отчета, «Проект итогового отчета рабочей группы Правления по вопросам технических взаимоотношений», датированного 22 августа 2011 г., и представила его на рассмотрение Правления.

ПРИНЯТО РЕШЕНИЕ (2011.08.25.06): Правление подтверждает получение документа «Проект итогового отчета рабочей группы Правления по вопросам технических взаимоотношений», датированного 22 августа 2011 г., благодарит РГП-ТВ за своевременную выполненную работу и дает указание КСУ проанализировать этот отчет и предложить план действий.

Обоснование решения 2011.08.25.06

Предлагаемые действия являются прямой реакцией на запрос Правления и способствуют прогрессу в работе по усовершенствованию в соответствии с согласованным план-графиком. Действия, которые необходимо выполнить, сами по себе, не влекут каких-либо последствий для бюджета и не являются источником возможных отрицательных последствий. Важно выполнить эти действия сейчас, чтобы своевременно подготовиться к будущим мероприятиям по реструктуризации, которые должны быть предложены на рассмотрение Правления для принятия решений.

Решения 2011.08.25.01, 2011.08.25.02, 2011.08.25.03, 2011.08.25.04, 2011.08.25.05 и 2011.08.25.06 были приняты одним голосованием при утверждении пунктов согласованной повестки дня. Все присутствующие члены Правления единогласно одобрили эти решения. Гонзало Наварро, Рэй Плзак, Катим Турэй и Куо-Вэй Ву не смогли принять участие в голосовании по этим решениям.

2. Утверждение председателя Комитета по назначениям и избираемого заместителя председателя

Брюс Тонкин, как председатель Комитета управления Правления, привел общую информацию о процессе, который применяется в КУП для направления рекомендаций в Правление по кандидатурам. Процедура включает запрос заявок, проверку заявок в КУП, определение списка кандидатов для проведения собеседования и рассмотрение членами Правления по окончании собеседований. Брюс отметил, что вопросы конфликта интересов рассматривались при выдвижении рекомендаций и во время собеседований. Брюс порекомендовал Правлению и сообществу принять участие в общественном обсуждении вопроса определения критериев для назначения на должности председателя Комитета по назначениям и избираемого заместителя председателя, а также участвовать в процедуре консультаций для выработки определенных критериев. Оценка кандидатов по опубликованным критериям поможет решать проблемы конфликта интересов.

Черин Чалаби отметил, что, по его мнению, председатель Комитета по назначениям должен быть лицом, независимым от сообщества ICANN.

Себастьян Башоле возразил, что независимость от сообщества ICANN может привести к ситуации, когда кандидат окажется незнаком с ICANN, а это отрицательно скажется на качестве работы Комитета по назначениям. Себастьян отметил, что вопрос независимости следует рассматривать шире, а не применительно к одной должности.

Крис Дисспейн заявил, что необходимо прояснить вопрос — что означает независимость от ICANN? Идет ли речь о финансовой независимости? Или это участие в работе данной отрасли? Означает ли участие в работе

расширенного сообщества отсутствие такой независимости? Все эти вопросы нужно рассмотреть.

Билл Грэхем отметил, что вопрос об определении независимости должен рассматриваться в контексте организации с множеством заинтересованных сторон.

Главный юрисконсульт и секретарь Джон Джеффри отметил, что независимость оценивается по стандартам, отличным от проблемы конфликта интересов. Он сказал, что структура Комитета по назначениям сложилась исторически и предусматривает выбор независимых директоров. Он также подтвердил, что каждый Комитет по назначениям формирует собственные внутренние правила урегулирования конфликтов интересов среди членов Комитета, выполняющих свою работу по подбору хороших директоров и других назначаемых лиц.

Бертран де ла Шапель согласился с Брюсом о необходимости более четкого определения функций председателя Комитета по назначениям.

Правление провело обсуждение конкретных кандидатур, а также новой должности избираемого заместителя председателя Комитета по назначениям, учрежденной в начале этого года.

Затем Брюс Тонкин выдвинул, а Черин Чалаби поддержал следующее предложение:

Принимая во внимание, что КУП рассмотрел заявления о выражении заинтересованности, поступившие от кандидатов на должность председателя и избираемого заместителя председателя Комитета по назначениям (NomCom).

Принимая во внимание, что КУП согласовал список кандидатов, допущенных к последнему туру, и предложил заинтересованным членам Правления принять участие в интервью с этими кандидатами, что привело к формулированию рекомендаций для Правления.

Принято решение (2011.08.25.07): Правление принимает рекомендации КУП и настоящим назначает Ванду Скартезини (Vanda

Scartezini) председателем NomCom 2012, а Роба Холла (Rob Hall) избираемым заместителем председателя NomCom 2012.

Двенадцать членов Правления проголосовали за резолюцию 2011.08.25.07. Род Бекстром проголосовал против этого решения. Рэй Плзак, Катим Турэй и Куо-Вэй Ву отсутствовали во время голосования по вопросу принятия этого решения. Решение было принято голосованием.

Род Бекстром сделал следующее заявление относительно своего голосования: «Я голосую не против Роба или Ванды, которые хорошо известны в отрасли ИКТ и доменных имен, а против назначения любого участника сообщества ICANN на пост председателя Комитета по назначениям ради интересов широкой общественности.

Я считаю, что Комитет по назначениям нужен для привлечения новых директоров с большим опытом работы в правлении, знаниями вопросов управления и профессиональными навыками со стороны, а не из сообщества.

Члены сообщества и без того широко представлены в Правлении ICANN.

Кроме того, более высокий уровень независимости Комитета по назначениям пойдет на пользу глобальным интересам общественности. Как я уже неоднократно упоминал ранее, я настоятельно рекомендую Комитету по назначениям заключить договор с известными международными рекрутинговыми фирмами, которые могут подбирать талантливых независимых специалистов для работы в правлениях корпораций. Такие фирмы существуют и смогут помочь в привлечении более широкого спектра кандидатов с достаточно большим опытом соответствующей работы.»

Род пояснил: он предлагает, чтобы ICANN назначала руководителей NomCom не из числа участников сообщества, а расширила рекрутинговый процесс. Существует множество опытных профессионалов, которые могут быть заинтересованы в работе в Правлении ICANN, но ICANN не имеет информации о таких кандидатах, так как не задействует методы прямого обращения к этим лицам.

Председатель отметил, что Комитет по назначениям подбирает кандидатов не только для Правления ICANN, но и для других структур этой организации. Возможно, Правлению следует рассмотреть вопрос о том, как решать проблемы, поднятые Родом ранее в процессе назначения кандидатов на должности в Комитете по назначениям

Затем Брюс попросил Правление поддержать продолжение работы через Комитет управления Правления и проведение дальнейших обсуждений с Комитетом по назначениям относительно проблем конфликта интересов и других вопросов, вытекающих из рекомендаций ГППП.

Правление поддержало это предложение.

Обоснование решения 2011.08.25.07

Устав ICANN требует, чтобы Правление назначало председателя и избираемого заместителя председателя Комитета по назначениям (NomCom). См. разделы 2.1 и 2.2 Статьи VII по адресу <http://www.icann.org/en/general/bylaws.htm#VII>. Правление делегировало обязанность подготовки рекомендаций по кандидатурам председателя и избираемого заместителя председателя NomCom и их представления на утверждение Правления своему Комитету управления. См устав КУП по адресу <http://www.icann.org/en/committees/board-governance/charter.htm>. Прежде чем представить рекомендации, КУП опубликовал запрос на выражение заинтересованности (ВЗ), получил и рассмотрел несколько ВЗ и проинтервьюировал некоторых кандидатов. Правление обсудило рекомендации КУП и согласилось с ними.

Назначение председателя и избираемого заместителя председателя NomCom с использованием открытой процедуры ВЗ положительно влияет на прозрачность и подотчетность ICANN. Принятие рекомендаций КУП не приведет к каким-либо финансовым последствиям для ICANN и не окажет

отрицательного влияния на безопасность, стабильность и отказоустойчивость системы доменных имен.

Правление отмечает необходимость координации действий с NotCom, а также организациями поддержки и консультативными комитетами ICANN для стандартизации должностных инструкций для председателя и избираемого заместителя председателя NotCom, а также для тех должностей в корпорации ICANN, за заполнение которых отвечает NotCom. Кроме того, необходимо разработать (по согласованию с NotCom) стандартизованный набор практических методов обнаружения конфликтов интересов для использования членами NotCom. Комитет управления Правления продолжит диалог с NotCom по этим и другим вопросам, включая продвижение работы по выполнению рекомендаций группы проверки подотчетности и прозрачности, на конференции ICANN в Дакаре (Сенегал).

3. Утверждение рекомендации КУП относительно требования о пересмотре 11-1

Брюс Тонкин представил историческую справку по требованию о пересмотре 11-1, связанному с коммерческой претензией к текущему владельцу доменного имени. Инициатор требования рассчитывает получить распоряжение ICANN на передачу доменного имени его компании.

Председатель и Бертран де ла Шпель подняли вопрос о том, что в отклонении требования Правлением должно содержаться явное послание — процедура требования о пересмотре не предназначена для разрешения споров по доменным именам, поскольку Правление не может принять запрашиваемое решение.

Затем Правление предприняло следующие действия:

Принимая во внимание, что КУП рассмотрел требование о пересмотре 11-1, направленное Майклом Ф. Генде (Michael F. Gende) 15 июня 2011 г. в отношении доменного имени zetamusic.com.

Принимая во внимание решение КУП о том, что следует отклонить требование о пересмотре 11-1.

Принимая во внимание, что требование о пересмотре и рекомендации КУП были опубликованы на веб-сайте ICANN по адресу <http://www.icann.org/en/committees/board-governance/requests-for-reconsideration-en.htm>.

Принято решение (2011.08.25.08): Правление принимает рекомендацию КУП о том, что требование о пересмотре 11-1 следует отклонить, поскольку запрашиваемые меры выходят за рамки полномочий ICANN, и процедура пересмотра не предназначена для рассмотрения споров в отношении доменных имен.

Все присутствовавшие члены Правления проголосовали в поддержку решения 2011.08.25.08. Рэй Плзак, Катим Түрэй и Куо-Вэй Ву отсутствовали во время голосования по вопросу принятия этого решения. Решение было принято голосованием.

Обоснование решения 2011.08.25.08

Устав ICANN содержит положение о том, что Комитет управления Правления должен оценивать требования о пересмотре и формулировать рекомендации Правлению. См. раздел 3 Статьи IV Устава <http://www.icann.org/en/general/bylaws.htm#IV>. Правление рассмотрело и тщательно обсудило рекомендацию КУП в отношении требования о пересмотре 11-1, и пришло к выводу о правильности выполненного анализа.

Наличие процедуры пересмотра, в соответствии с которой КУП выполняет анализ и представляет рекомендации на утверждение Правления, положительно влияет на прозрачность и подотчетность ICANN. Она предоставляет сообществу средство для обретения уверенности в том, что персонал корпорации и Правление действуют в соответствии с политиками ICANN, Уставом и Учредительным договором.

Принятие рекомендации КУП не приведет к каким-либо финансовым последствиям для ICANN и не окажет отрицательного влияния на безопасность, стабильность и отказоустойчивость системы доменных имен.

В данном случае процедура пересмотра была инициирована, чтобы добиться передачи регистрации доменного имени и подать жалобу на направленный ранее корпорацией ICANN ответ с предложением подателю требования связаться с владельцем регистрации, регистратором или использовать другие целесообразные альтернативы, которые могут помочь ему добиться передачи регистрации. Поскольку запрашиваемые меры выходят за рамки полномочий или возможностей ICANN, это требование было отклонено. Кроме того, Правление отмечает, что процедура пересмотра не предназначена для рассмотрения споров с целью доказать права на доменные имена. Существует несколько других механизмов, при помощи которых такие претензии могут быть рассмотрены и удовлетворены.

Тем не менее, данное требование, в соответствии с процедурами соблюдения договорных обязательств ICANN, было передано регистратору для принятия дальнейших мер при непосредственном взаимодействии с подателем требования.

4. Этапы рассмотрения вопроса о вознаграждении для членов Правления

Джон Джеффри представил Правлению общую информацию по процессу выдачи рекомендаций для рассмотрения Правлением. Процесс осуществляется в несколько этапов: на первом Правление дает указание сотрудникам принять необходимые меры для определения уместности компенсации для директоров. Хотя этот этап не является обязательным, формальное указание со стороны Правления является оптимальным вариантом.

Джеффри отметил, что второй этап предусматривает привлечение независимого эксперта по оценке. Эксперт представит Правлению отчет относительно уместности выплаты вознаграждения и возможного размера такого вознаграждения. Эксперт поможет убедиться, что Правление следует надлежащим процедурам.

Третий этап — публикация для общественного обсуждения изменений, вносимых в политику в отношении конфликтов интересов и в Устав, чтобы Правление смогло рассмотреть вопрос компенсаций. В настоящее время политика Правления в отношении конфликтов интересов запрещает голосовать по отчету независимого эксперта по оценке, а Устав запрещает членам Правления получать вознаграждение. Незамедлительная публикация комментариев по этим вопросам позволит Правлению принять меры для своевременного рассмотрения отчета эксперта (когда он будет представлен).

Председатель задал вопрос о публикации поправок к политике в отношении конфликтов интересов, которые предусматривают возможность рассмотрения вопроса о вознаграждении, а также о наличии ожидаемых дополнительных изменений политики в отношении конфликтов интересов, связанных с текущей работой над решением более широких проблем конфликтов. Председатель поинтересовался, следует ли приостановить изменения касательно вознаграждений до тех пор, пока не будут внесены другие изменения в политику в отношении конфликтов интересов. Председатель выразил озабоченность, что это может выглядеть так, будто Правление постоянно меняет политику в отношении конфликтов интересов.

Брюс Тонкин отметил, что Комитет управления Правления рассматривал этот вопрос, а более широкие проблемы конфликтов интересов в настоящее время находятся на стадии обсуждения.

Майк Силбер отметил, что процессы и проблемы внутренних конфликтов следует разделить от вопроса о вознаграждении.

Бертран де ла Шпель согласился с Майком и попросил представить дополнительную информацию относительно работы с независимым экспертом по оценке.

Эрика Манн также согласилась с Майком и Бертраном в необходимости разделения этих вопросов. Эрика предложила Правлению сделать очередной шаг вперед, а не дожидаться совместного представления этих двух вопросов.

Эми Стэтос объяснила, что эксперт в своем отчете представит Правлению рекомендации, а Правление сможет задать эксперту вопросы, прежде чем голосовать за принятие или отклонение рекомендаций. Эми пояснила, что Правление в ходе голосования не сможет вносить изменения в рекомендации, поскольку это повлияет на независимость рекомендаций.

Черин Чалаби заметил, что предпочтительнее приурочить вопрос о вознаграждении к более широким вопросам конфликтов и представить их сообществу в виде единого пакета. Хотя эти проблемы разделены, по мнению Черина, это вопрос подхода.

Председатель подытожил дискуссию рекомендацией Правлению продолжить рассмотрение вопроса о вознаграждениях и ясно продемонстрировать сообществу, что ведутся постоянные обсуждения других вопросов, связанных с конфликтами интересов.

Джон Джеффри подтвердил, что изменения политики в отношении конфликтов интересов в плане рассмотрения вопроса о вознаграждениях не связаны с другими вопросами этой политики, и эти два аспекта можно рассматривать по отдельности.

Затем Председатель выдвинул следующее решение:

Принимая во внимание, что ICANN в настоящее время выплачивает компенсацию председателю своего Правления за исполнение им своих обязанностей председателя Правления.

Принимая во внимание, что ICANN желает выяснить, насколько целесообразно распространить выплату компенсаций на других членов Правления («Директоров»).

Принимая во внимание, что ICANN — это общественная некоммерческая корпорация, освобожденная от федерального

подходного налога США согласно §501(a) Налогового кодекса в редакции 1986 года («Кодекса»), как организация, описанная в §501(c)(3).

Принимая во внимание, что ICANN не имеет права выплачивать директорам сумму, превышающую «достаточную компенсацию», определяемую согласно стандартам, изложенным в §53.4958-4(b) норм, выпущенных согласно §4958 Кодекса («Нормы»).

Принято решение (2011.08.25.09): Правление даст персоналу указание предпринять все необходимые действия для рассмотрения целесообразности выплаты компенсации директорам с правом голоса.

Принято решение (2011.08.25.10): в рамках процесса рассмотрения любых компенсаций Директорам Правление пригласит независимого эксперта по оценке, поскольку это положение предусмотрено в §53.4958-1(d)(4)(iii)(C) Норм («Эксперта»), для консультаций и рекомендаций Правлению относительно целесообразности и размера любых схем выплаты компенсации Директорам, и представления Правлению обоснованного письменного мнения, поскольку это положение предусмотрено в §53.4958-1(d)(4)(iii)(C) Норм («Мнение»), такого эксперта относительно диапазона достаточной компенсации за исполнение всех обязанностей Директора.

Принято решение (2011.08.25.11): при формулировании своего мнения Эксперт должен учесть все факторы, которые сочтет уместными в отношении целесообразности и размера компенсации, подлежащей выплате Директору с правом голоса за работу в качестве члена Правления ICANN, в том числе должностные обязанности в Правлении, участие в заседаниях Правления и его комитетов, характер работы в Правлении и его комитетах, а также целесообразные сравнительные данные, поскольку это положение предусмотрено в §53.4958-6(c)(2) Норм, относительно схем выплаты компенсаций директорам в некоммерческих организациях США, освобожденных от уплаты налога и имеющих сотрудников по всему миру.

Принято решение (2011.08.25.12): после анализа мнения Эксперта Правление встретится с ним, чтобы обсудить представленное мнение и задать Эксперту вопросы относительно этого мнения, полученных и использовавшихся в качестве основы сравнительных данных, а также выводов Эксперта.

Принято решение (2011.08.25.13): Правление надлежащим образом задокументирует основания любого решения, к которому оно придет в отношении схем компенсации Директорам, параллельно с принятием такого решения.

Принято решение (2011.08.25.14): главный юрисконсульт ICANN наделяется полномочиями и получает указание привлечь компанию Towers Watson в качестве независимого эксперта Правления по оценке для консультаций и рекомендаций Правлению относительно схем компенсации Директорам и представления Правлению описанного выше обоснованного письменного мнения относительно целесообразности и диапазона достаточной компенсации за исполнение всех обязанностей Директора.

Двенадцать членов Правления проголосовали за принятие решений 2011.08.25.09, 2011.08.25.10, 2011.08.25.11, 2011.08.25.12, 2011.08.25.13 и 2011.08.25.14. Род Бекстром, Рэй Плзак, Катим Турэй и Куо-Вэй Ву отсутствовали во время голосования по этим решениям. Эти решения были приняты голосованием.

Затем Председатель вынес на голосование следующее решение:

Принято решение (2011.08.25.15): настоящим персоналу ICANN дается указание опубликовать для общественного обсуждения предлагаемую пересмотренную политику в отношении конфликтов интересов и предлагаемый пересмотренный Устав, которые потребуются в случае утверждения Правлением рекомендации о том, что имеющим на это право членам Правления следует выплачивать компенсацию за исполнение обязанностей Директоров ICANN.

Одиннадцать членов Правления проголосовали за принятие решения 2011.08.25.15. Себастьян Башоле воздержался от голосования. Род Бекстром, Рэй Плзак, Катим Турэй и Куо-Вэй Ву отсутствовали во время

голосования по вопросу принятия этого решения. Решение было принято голосованием.

Себастьян Башоле отметил, что его позиция основана на потенциальном конфликте интересов из-за выбранного времени.

Обоснование решений 2011.08.25.09 – 15

В течение нескольких последних лет ICANN обсуждает проблемы, связанные с выплатой компенсации Правлению. Правление открыто обсудило этот вопрос и проанализировало результаты независимого анализа и соответствующие рекомендации. Можно привести следующие примеры. (i) в связи со структурой обеспечения подотчетности и прозрачности ICANN в сообществе звучали призывы к выплате компенсации всем членам Правления; (ii) обсуждение статьи непредвиденных затрат бюджета с 2008 ФГ охватывало концепцию возможного вознаграждения Правления; (iii) эксперты по независимой оценке представляли результаты исследований других некоммерческих организаций и вознаграждения членов Правления; (iv) организация Boston Consulting Group («BCG»), проводившая проверку Правления, пришла к выводу о том, что выплата членам Правления относительно скромного вознаграждения может оказаться целесообразной; (v) рабочая группа по проверке деятельности Правления признала общую поддержку выплаты вознаграждения членам Правления со стороны BCG и сообщества, хотя было рекомендовано провести дополнительное исследование по согласованию с главным юрисконсультom; а (vi) группа проверки подотчетности и прозрачности, в частности, рекомендовала Правлению внедрить схему компенсаций для членов Правления.

В августе 2010 г. Правление утвердило компенсацию председателю Правления. С того времени не прекращались призывы к выплате компенсации всем директорам с правом

голоса, последний из которых прозвучал в рекомендации номер 5 группы проверки подотчетности и прозрачности.

Принятие всех мер, необходимых для того, чтобы компенсация директорам с правом голоса выплачивалась в соответствии со всеми применимыми законами, правилами и нормами, положительно влияет на подотчетность и прозрачность ICANN. Кроме того, информирование сообщества путем опубликования сведений обо всех этапах процесса, осуществляемого Правлением, а также предлагаемых поправок к политике в отношении конфликтов интересов и Уставу существенно повышает прозрачность ICANN в этом вопросе.

Данные меры окажут некоторое финансовое влияние на ICANN, поскольку они связаны с расходами на привлечение независимого эксперта по оценке, однако, в конечном итоге, эти расходы были предусмотрены в бюджете при принятии Правлением рекомендаций ГППП. Принятие этих мер не окажет отрицательного влияния на безопасность, стабильность или отказоустойчивость системы доменных имен.

5. Обновление информации по односимвольным ИДИ

Курт Притц представил Правлению обновленные сведения о деятельности совместной рабочей группы по вопросам ИДИ (JIG), сформированной ОПРИ и ОПНИ, а также о рекомендации по проблеме делегирования однобуквенных или односимвольных ИДИ в новых рДВУ и в ускоренной процедуре ввода нДВУ с ИДИ. Курт отметил, что эта рекомендация затрагивает общественную политику и технические вопросы, поэтому ее следует согласовать с ККБС, ПКК и РКК. Курт отметил также, что необходимая работа не может быть завершена к первому раунду подачи заявок на новые рДВУ.

Рэм Мохан поддержал отказ от включения односимвольных ИДИ в первый раунд по причине продолжения консультаций и общественного обсуждения.

Президент и генеральный директор подтвердил, что для запуска программы в соответствии с указаниями Правления такие изменения, как разрешение односимвольных ИДИ, не следует включать в Руководство кандидата. Такой подход согласуется с решением Правления, принятым в Сингапуре.

Затем Председатель вынес на голосование следующее решение:

Принимая во внимание, что делегирование ДВУ с ИДИ таким способом, который содействует безопасности и положительному опыту пользователей, является давней темой, важной для Правления ICANN и мирового сообщества.

Принимая во внимание, что рабочая группа ОПРИ по зарезервированным именам пришла к выводу, что на ИДИ не должно распространяться общее ограничение на использование односимвольных меток U-label, и рекомендовала выполнять анализ в индивидуальном порядке.

Принимая во внимание, что Рабочий комитет по реализации ИДИ рекомендовал не запрещать односимвольные рДВУ, но указал на необходимость анализа возможных дальнейших действий по этому вопросу органами формирования политики, такими как ОПНИ и ОПРИ.

Принимая во внимание, что Совместная рабочая группа ОПНИ и ОПРИ по вопросам ИДИ (группа JIG) рекомендовала допустить односимвольные ДВУ в рамках процедуры ускоренного ввода нДВУ с ИДИ, в составе рекомендаций по общей политике при реализации ПРПнк в отношении ИДИ, и программы ввода новых рДВУ.

Принимая во внимание, что процедура ускоренного ввода была предназначена для ввода ограниченного количества не вызывающих возражений нДВУ с ИДИ с целью удовлетворения спроса в ближайшем будущем, пока будет разрабатываться общая политика, с использованием методов, которые не предвосхищают результатов ПРПнк в отношении ИДИ.

Принимая во внимание, что отчет группы JIG поднимает ряд вопросов, в том числе следующие: (а) какой процесс консультаций целесообразно использовать при рассмотрении новых односимвольных строк ДВУ с ИДИ (включая консультации с соответствующими языковыми сообществами), и (b) приведет ли указание о приемлемости только идеографической письменности для односимвольных ДВУ с ИДИ к другому политическому выводу.

Принимая во внимание необходимость учета этих и всех остальных технических и политических соображений до делегирования любых односимвольных ДВУ.

Принимая во внимание, что период времени, необходимый для адекватного обеспечения ресурсами и рассмотрения этих вопросов, по оценкам будет больше запланированного периода подачи заявок в первом раунде приема заявок на рДВУ.

Принято решение (2011.08.28.16): Правление по вопросу делегирования односимвольных рДВУ:

1. Запрашивает у ККБС конкретную рекомендацию в отношении аспектов данной проблемы, имеющих отношение к безопасности и стабильности.
2. Предлагает ПКК обсудить и представить конкретную рекомендацию в отношении аспектов данной проблемы, имеющих отношение к общественно-государственной политике.
3. Запрашивает у РКК конкретную рекомендацию в отношении аспектов данной проблемы, имеющих отношение к конечным пользователям/потребителям.
4. Дает персоналу указание проконсультироваться по этому вопросу с другими подходящими и осведомленными участниками сообщества, представляющими различные языки/письменность, и представить Правлению отчет,

отражающий полученные комментарии, чтобы Правление смогло обсудить делегирование односимвольных ДВУ с ИДИ.

5. Дает персоналу указание опубликовать график выполнения этой работы, четко указывающий на то, что процедуры делегирования односимвольных ДВУ с ИДИ будут доступны после первого раунда приема заявок на рДВУ и завершения работы по формированию политики в отношении нДВУ с ИДИ.

Все присутствовавшие члены Правления проголосовали в поддержку резолюции 2011.08.25.16. Рэй Плзак, Катим Турэй и Куо-Вэй Ву отсутствовали во время голосования по вопросу принятия этого решения. Решение было принято голосованием.

Обоснование решения 2011.08.25.16

Почему Правление решает этот вопрос сейчас?

Совместная рабочая группа ОПНИ и ОПРИ по вопросам ИДИ (группа JIG) подготовила итоговый отчет с рекомендацией разрешить делегирование односимвольных ИДИ в рамках программы ввода новых рДВУ и процедуры ускоренного ввода нДВУ с ИДИ. Совет ОПРИ и Совет ОПНИ утвердили этот отчет 7 апреля 2011 г. и 10 мая 2011 г., соответственно, и данный отчет был передан Правлению 11 мая 2011 г.

Какое предложение рассматривается?

Отчет группы JIG содержит следующие рекомендации:

а) односимвольные ДВУ с ИДИ должны быть разрешены в рамках процедуры ускоренного ввода нДВУ с ИДИ и в составе рекомендаций по общей политике в ПРПнк ИДИ;

б) рекомендация по политике ОПРИ в итоговом отчете по вопросу ввода новых родовых доменов верхнего уровня относительно односимвольных ДВУ с ИДИ должна быть выполнена; и

в) в процессе ввода новых рДВУ запрашиваемые строки односимвольных ДВУ с ИДИ необходимо анализировать индивидуально, в зависимости от письменности и языка. Односимвольные ДВУ с ИДИ следует признать допустимыми, но они не должны быть похожими до степени смешения на односимвольные или двухсимвольные ДВУ в кодировке ASCII. Для односимвольных ДВУ с ИДИ, использующих буквенную письменность, могут быть приняты во внимание другие технические аспекты трудноразличимости, например, вероятность ошибки пользователя в отношении расположения символов на клавиатуре.

Выполнение рекомендаций отчета приведет к изменениям в утвержденном варианте руководства кандидата на регистрацию рДВУ и плане внедрения процедуры ускоренного ввода нДВУ с ИДИ.

С какими заинтересованными сторонами или иными лицами были проведены консультации?

Группа JIG состоит из представителей сообществ ОПНИ и ОПРИ. Отчет также был опубликован для получения комментариев общественности от всех заинтересованных сторон.

После получения этого отчета состоялось неофициальное обсуждение технических аспектов данного предложения с некоторыми членами ККБС и рабочей группы Правления по вопросам вариантов ИДИ.

Какие вызывающие озабоченность вопросы или проблемы были подняты сообществом?

К проблемам, поднятым сообществом при проведении консультаций с общественностью, относятся следующие:

- Сроки возможного ввода односимвольных ДВУ с ИДИ в зависимости от решения вопросов управления вариантами ИДИ.*
- Предложение использовать комиссию по оценке ИДИ для анализа заявок на односимвольные или двухсимвольные ДВУ с ИДИ.*
- Процедуры, используемые в том случае, когда отдельные символы представляют географические наименования или другие интересы.*
- Возможность введения пользователей в заблуждение.*
- Потенциальные проблемы удобства в использовании односимвольных ДВУ с ИДИ.*
- Разграничение между рДВУ и нДВУ.*

Какие важные материалы были рассмотрены Правлением?
Правление рассмотрело отчет группы JIG.

Какие факторы Правление считает значимыми?

Правление обсудит технические проблемы, проблемы государственной политики и взаимодействие с пользователями. Соответственно, различным консультативным комитетам предлагается направлять свои комментарии.

Что касается программы ввода новых рДВУ, в процессе консультаций могут быть рассмотрены следующие проблемы, поднятые в отчете группы JIG: (1) определение подходящего

процесса консультаций (в том числе с соответствующими языковыми сообществами) при рассмотрении новых односимвольных строк рДВУ с ИДИ и (2) выяснение того, приведет ли указание о приемлемости только идеографической письменности для односимвольных ДВУ с ИДИ к другому политическому выводу.

Что касается нДВУ с ИДИ, благодаря дополнительному изучению этих проблем можно получить новые данные для процесса разработки политики в отношении нДВУ с ИДИ. Процедура ускоренного ввода была предназначена для ввода ограниченного количества не вызывающих возражений нДВУ с ИДИ с целью удовлетворения спроса в ближайшем будущем, пока будет разрабатываться общая политика, с использованием методов, которые не предвосхищают результатов ПРПнк в отношении ИДИ. Соответственно, делегирование односимвольных ДВУ с использованием процедуры ускоренного ввода в настоящее время не рассматривается.

Существуют ли положительные или отрицательные последствия для сообщества?

Перед дальнейшими действиями Правление запрашивает дополнительные рекомендации относительно возможных последствий.

Имеются ли финансовые последствия для ICANN (стратегический план, план работ, бюджет), сообщества и/или общественности?

Рекомендованное действие не должно привести к существенному изменению ранее запланированных расходов.

Существуют ли какие-либо проблемы безопасности, стабильности или отказоустойчивости, относящиеся к DNS?
Первоначальный анализ указывает на отсутствие таких проблем; однако этот вопрос передается для дополнительного рассмотрения в ККБС.

6. Доклад генерального директора

Генеральный директор и президент представил Правлению доклад по работе ICANN после последнего заседания Правления. Отчет генерального директора был в основном посвящен вопросам, связанным с его руководящей деятельностью на последнем отрезке срока своих полномочий, в том числе вопросам представления общественности точной информации о своих решениях и обмену информацией с сотрудниками. Генеральный директор отметил свою приверженность надлежащему управлению изменениями и следованию стратегическим и оперативным планам ICANN.

7. Планирование семинаров

Правление обсудило предложенные пункты повестки дня предстоящего семинара Правления в Марина-дель-Рей (Калифорния) и представило соответствующую инициативу председателю.

8. Закрытое заседание

Правление провело закрытое заседание, на котором не присутствовали сотрудники.